

## Guía de lectura de *La isla del tesoro*, de Robert Louis Stevenson, para alumnos de 1º y 2º de ESO

### a) ANTES DE LEER

1. *La isla del tesoro* es la primera novela que tiene a los piratas como personajes y su forma de vida como trasfondo. Busca información sobre la vida del autor y el resto de sus obras, así como sobre el modo en el que el dibujo del mapa de una isla le llevó a escribir esta maravillosa novela. No te olvides de situar la novela en el tiempo y en el espacio, y así conocer la situación histórico-literaria del autor.
2. No te olvides ir buscando en el diccionario todas las palabras que no conozcas o no vengan anotadas en el libro, te servirán para ampliar tu vocabulario personal.
3. Esta fue la primera obra que reflejó la existencia de esta forma de vida en un texto literario; y sin embargo, han sido notables las obras artísticas que han reflejado la misma temática a lo largo de los siglos posteriores. Trata de recoger el título de obras que traten sobre los piratas en distintos medios (música, cine, literatura, comics, videojuegos,...).

### b) DURANTE LA LECTURA COMPRESIVA “DEDICATORIA”

1. ¿A quién está dedicada la novela? ¿Por qué crees que se la dedica?
2. En las primeras páginas hay unas palabras “al comprador indeciso”, ¿qué nos dice?, ¿qué es lo que en realidad nos quiere decir?

### PARTE PRIMERA: EL VIEJO BUCANERO

#### Capítulo I. El viejo lobo de mar en la posada del “Almirante Benbow”

3. ¿Quién es el narrador de la historia?, ¿por qué comienza a escribirla?, ¿qué año es?
4. ¿Por qué crees que el padre de Jim le llamó a su posada “Almirante Benbow”? ¿te parece que Stevenson realiza con este nombre un adelanto del tema de la novela?
5. Describe física y psicológicamente al capitán pirata que se aloja en la posada. Intenta definir su lenguaje y pon algún ejemplo. ¿Por qué se queda en el “Almirante Benbow” y no en otra posada?, ¿qué le preocupaba? ¿Qué reacciones provocaba el capitán en los demás?, ¿y en Jim? ¿Por qué los clientes de la posada seguían yendo? ¿Qué significan las expresiones “lobo de mar” y “marinero de ley”? Siguiendo la descripción del capitán y buscando información en internet sobre las ropas del siglo XVIII, trata de dibujarlo.
6. ¿Dónde se desarrolla esta primera parte de la historia?
7. ¿Qué servicio realiza nuestro narrador para el capitán?
8. ¿Conoces el poema “Canción del pirata”, de José de Espronceda? Léelo y compara este poema con la canción que canta el capitán. ¿Crees que el capitán y Espronceda defienden los mismos ideales en sus respectivas canciones?
9. ¿Cómo es el doctor Livesey? Compara sus modales con los del capitán. ¿A qué profesión se dedicaba, además de a la de médico? ¿Por qué lleva “peluca blanca”?

#### Capítulo II. Perro Negro aparece y desaparece

10. ¿Quién es Perro Negro? ¿Cómo es su carácter? ¿Qué sucede entre él y el capitán? ¿Qué pensamientos acuden a la mente del capitán tras la visita de Perro Negro?
11. ¿Por qué el capitán tiene problemas de salud?

#### Capítulo III. La marca negra

12. ¿Qué intención tiene el capitán cuando Jim le recuerda que debe permanecer una semana en cama? ¿Por qué?

13. ¿Qué le pide el capitán a Jim? ¿De qué le da palabra? ¿Qué teme Jim en ese momento? ¿Qué sucede esa noche?

14. ¿Qué recibe el capitán Bill? ¿Qué le sucede? ¿Cuál es la causa? ¿Qué emociones siente Jim?

#### **Capítulo IV. El baúl**

15. ¿De qué tienen miedo Jim y su madre al morir el capitán? ¿Qué valores demuestra Jim con su forma de actuar?

16. ¿Cómo describe Jim el paisaje que se ve y se oye en la ensenada?

17. ¿Por qué los aldeanos temían tanto al conocido capitán Flint?

18. ¿Te parece correcta la reacción de los aldeanos en comparación con la de Jim?

19. ¿Por qué la madre de Jim tiene interés en ir a la posada? A pesar del miedo, ¿cómo actúa Jim a lo largo de todo el capítulo?

20. ¿Qué era la marca negra? ¿De qué avisaba al capitán?

21. ¿Qué objetos llevaba el capitán en el bolsillo? ¿Para qué le servirían?

22. ¿Qué tenía dentro el cofre?

23. ¿Por qué Jim y su madre salieron corriendo al oír el silbido del ciego? ¿Por qué se llevaron el oro contado y el paquete de hule?

#### **Capítulo V. La muerte del ciego**

24. ¿Qué buscaban el ciego Pew y sus piratas?

25. ¿A quién temían los bucaneros? ¿Por qué?

26. ¿Qué le sucede a Pew?

27. Cuando Jim entrada en la posada, ya destrozada, se fija concretamente en que han roto el reloj del salón. ¿Por qué crees que se fija precisamente en este objeto y no en otro? Para ayudarte, busca información sobre la historia de los relojes y en especial en esta época.

#### **Capítulo VI. Los papeles del capitán**

28. Anota algún caso en el que el narrador nos recuerde el nombre de los personajes, "por si el exceso de información impide recordarlo".

29. ¿Qué hay en el paquete de hule del capitán?

30. En el siglo XVIII, cuando transcurriría esta historia, se acababan de hacer grandes avances en el mundo de la cartografía: se conoce prácticamente todo el mundo, y está reflejado en los mapas, a excepción de algunos recovecos e islas sin explorar, que los piratas usaban para esconderse con sus botines. Busca en un atlas la posición de las coordenadas que señala en el cuaderno del capitán: 62° 17 ' 20" y 19° 2 ' 40", y di a qué elemento geográfico corresponden. ¡Te acercarás a la isla del tesoro!

31. ¿Qué decide hacer el caballero Trewlaney tras ver lo que hay en el paquete? ¿Qué problema encuentra el doctor Livesey?

### **PARTE SEGUNDA: EL COCINERO DEL BARCO**

#### **Capítulo VII. Mi viaje a Bristol**

32. ¿Cómo se siente Jim al marcharse de casa? ¿Cómo crees que afectará este cambio a su desarrollo como persona a una edad tan temprana?

33. ¿Con qué sueña Jim?

34. ¿Quién es Long John Silver? Stevenson se inspiró en el físico de un amigo suyo para crear este personaje. Descríbelo.

#### **Capítulo VIII. En la taberna "El Catalejo"**

35. ¿A quién reconoce Jim en la taberna?

36. ¿Con quién relaciona Jim al cocinero John Silver? ¿Por qué razón no le da importancia?

#### **Capítulo IX. Pólvora y armas**

37. ¿Qué le disgusta de la travesía al Capitán Smollett?

38. ¿Por qué razones el Capitán manda a Jim a trabajar en el barco?

## **Capítulo X. El viaje**

39. ¿De qué es evidencia que, al zarpar la *Hispaniola*, los marineros y el cocinero canten la misma canción que el capitán Bill?
40. ¿Qué modelo de persona representa John Silver para el caballero, el doctor y el capitán?
41. ¿Quién es Capitán Flint? ¿Por qué se llama así?
42. ¿Qué significa “cría cuervos y te sacarán los ojos”? ¿Y “viento en popa”?
43. ¿Dónde se esconde Jim para escuchar lo que trama Silver?

## **Capítulo XI. Lo que oí desde un tonel de manzanas**

44. ¿Cuál es el plan de Silver? ¿A quién intenta convencer de que se le una?
45. ¿Qué es “ser caballero de fortuna”?

## **Capítulo XII. Consejo de guerra**

46. ¿Cómo actúa Jim al obtener una información tan valiosa?

## **PARTE TERCERA: MI AVENTURA EN TIERRA**

### **Capítulo XIII. Así comenzó mi aventura en tierra**

47. ¿Qué hicieron los caballeros al llegar a tierra y ver que los piratas haraganeaban y les costaba cumplir las órdenes?
48. ¿Qué primera aventura corre Jim, siguiendo su curiosidad?

### **Capítulo XIV. El primer golpe**

49. ¿Cuál es la escena cruenta que presencia Jim en la isla?
50. ¿Qué obligaciones cree Jim que tiene?

### **Capítulo XV. El hombre de la isla**

51. ¿Quién es el ser que se encuentra Jim en su huida? ¿De parte de quién se pone? ¿Por qué?
52. ¿Con qué podría relacionar Jim la frase de Ben, “soy rico”, además de con el hecho de que pueda estar loco? ¿Qué quiere decir Ben con que “se dedicaba a otra cosa” durante los tres años que estuvo en la isla?

## **PARTE CUARTA: LA EMPALIZADA**

### **Capítulo XVI. De cómo abandonaron el barco**

53. ¿Qué sucede en el barco mientras Jim está en la isla? ¿Quién nos lo relata?
54. ¿Qué marinero se une al Capitán Smollett cuando abandona el barco? ¿Por qué lo hace? ¿Qué dificultades tiene?
55. ¿Qué elemento imprescindible faltaba en las provisiones de los caballeros? ¿Dónde lo encuentran? ¿De dónde proceden las demás provisiones?
56. ¿Por qué tiran parte de las armas al mar?

### **Capítulo XVII. El último viaje del esquiife**

57. ¿Qué ocurre con el esquiife y las provisiones en el último viaje a la isla?
58. ¿Con qué les atacan los piratas que quedaban en el barco?

### **Capítulo XVIII. Cómo terminó nuestro primer día de lucha**

59. ¿Por qué dice el capitán que les favorecerá tener “una boca de menos”?
60. ¿Qué significa para el capitán tener la bandera izada? ¿Quién llega al fortín gracias a que estaba la bandera británica ondeando?

### **Capítulo XIX. La guarnición del fortín**

61. ¿Por qué el capitán le da trabajo a todos sus hombres? ¿Qué manda a hacer a cada grupo?
62. ¿Qué peligro existe para los piratas que están junto a la ciénaga?
63. ¿Quién llega al fortín con bandera blanca?

### **Capítulo XX. La embajada de Silver**

64. ¿Qué propuesta trae Silver para el capitán? ¿Qué contrapropuesta le da el capitán?
65. ¿Con qué amenaza Silver?

## **Capítulo XXI. El ataque**

66. ¿Cuál es el motivo de que se enfade el capitán con sus hombres?

67. ¿Por qué el capitán provoca a Silver? ¿Le da resultado?

## **PARTE QUINTA: MI AVENTURA EN EL MAR**

### **Capítulo XXII. De cómo empezó mi aventura en el mar**

69. ¿Qué deciden hacer el caballero y el doctor?

70. ¿Por qué Hawkins decide salir a escondidas? ¿Crees que hizo bien? ¿Qué precauciones tomó? ¿Cuál es su plan? ¿Lo lleva a cabo?

71. ¿Cuál es su segundo plan?

72. ¿Qué es un coraclaro?

### **Capítulo XXIII. La resaca**

73. ¿En qué estado se encuentran los piratas que hay en la *Hispaniola*?

74. ¿Por qué el plan de Jim no resulta como él esperaba?

### **Capítulo XXIV. La travesía del coraclaro**

75. ¿Cuál es la causa de que Jim pueda subir al barco?

76. ¿Qué consigue Jim en su periplo?

### **Capítulo XXV. Arrió la bandera negra**

77. ¿Qué ha sucedido a los piratas del barco?

78. ¿Qué trato hacen Jim y Hands?

### **Capítulo XXVI. Israel Hands**

79. ¿Qué estrategia sigue Hands para acabar con Jim?

80. ¿Qué hace Jim para evitar que Hands le mate?

81. ¿Cómo acaba Hands en el mar?

### **Capítulo XXVII. “¡Doblonos de a ocho!”**

82. ¿Cómo consiguió Jim desasirse del mástil?

83. ¿Qué señales advierten a Jim del peligro en el fortín? ¿Quiénes lo han ocupado? Explica la relación del título con la entrada de Jim en el fortín.

## **PARTE SEXTA: EL CAPITÁN SILVER**

### **Capítulo XXVIII. En el campamento enemigo**

84. ¿Qué opciones le da John Silver a Jim?

85. ¿Qué muestras de valentía le ofrece Jim a Silver que hacen aflorar la simpatía del pirata por el muchacho?

86. ¿Qué opinan los demás piratas al respecto?

87. ¿Por qué Silver le ofrece un trato a Jim? ¿Cuál es? ¿Lo acepta?

### **Capítulo XXIX. Otra vez la marca negra**

88. ¿A quién le entregan la marca negra? ¿Qué mensaje contiene?

89. Silver se burla de los piratas confiando en sus supersticiones, ¿cómo lo hace?

90. ¿Qué palabras lee Jim en la marca negra que le hacen reflexionar?

91. ¿Por qué no se cumple el veredicto del consejo de marineros?

92. ¿Qué plan hace creer Silver a sus compañeros?

### **Capítulo XXX. Palabra de honor**

93. Jim da su palabra a Silver de que lo defenderá ante la justicia y se quedará con él como rehén, pero tiene una oportunidad de romper su palabra, ¿cuándo sucede esto? ¿Rompe Jim su palabra?

### **Capítulo XXXI. En busca del tesoro: la señal de Flint**

94. ¿Quién era Flint? ¿Qué señal dejó? ¿Hacia dónde dirige a los piratas?

### **Capítulo XXXII. En busca del tesoro: la voz entre los árboles**

95. ¿Cómo se sienten los piratas al oír la canción pirata salir del bosque? ¿Quién creen que la canta?

### **Capítulo XXXIII. La caída de un cabecilla**

96. ¿Cómo reacciona Silver al ver que el tesoro ha desaparecido? ¿Y sus hombres?

97. ¿Dónde está el tesoro y como ha llegado hasta allí?

98. ¿Cuál es la reflexión que hace Jim sobre las consecuencias de la avaricia de los hombres?
99. ¿Por qué crees que el capitán acepta que Silver vuelva con ellos sin más y a Jim le advierte que no volverá a navegar nunca con él?

### Capítulo XXXIV. Y último

100. ¿Qué hacen con el tesoro?
101. ¿Por qué deciden dejar a los piratas supervivientes en la isla y no llevárselos de vuelta?
102. ¿Para qué aprovecha Silver la parada del barco en la América española antes de seguir hacia Inglaterra?
103. ¿Qué hacen con el oro? ¿Qué sucede con los lingotes de plata y las armas que Flint escondió?

### c) DESPUÉS DE LEER, REFLEXIONA

#### Sobre el cofre

1. Los lugares cerrados guardan secretos que deseamos conocer. Jim y su madre esperan encontrar cosas distintas en el cofre del capitán Bill, ¿las encuentran?

#### Sobre el mapa del tesoro

2. ¿Cómo era la vida de Jim antes de descubrir el mapa de la isla?

#### Sobre los piratas

3. ¿Son iguales todos los piratas del libro o se diferencian entre sí?
4. Actualmente se utiliza la palabra "pirata" con un sentido diferente al que tiene en el libro, ¿cuál es? Lee en el Anexo 1 una noticia sobre "piratería" y trata de explicar la relación que existe entre estas palabras y la actividad de los antiguos piratas.
5. Aunque resulte extraño, los cambios políticos y económicos en el mundo han dado lugar a nuevos casos de piratería en el mar. Trata de recoger alguna noticia periodística sobre el tema.
6. Algunos piratas tienen nombre, como Perro Negro, ¿por qué crees que a algunas personas se les pone apodo? Di algunos que tú conozcas.

#### Sobre la Hispaniola

7. Coloca el nombre de las partes de la goleta sobre el dibujo en el lugar correspondiente: popa, proa, timón, vela, ancla, bodega, quilla, mástil.

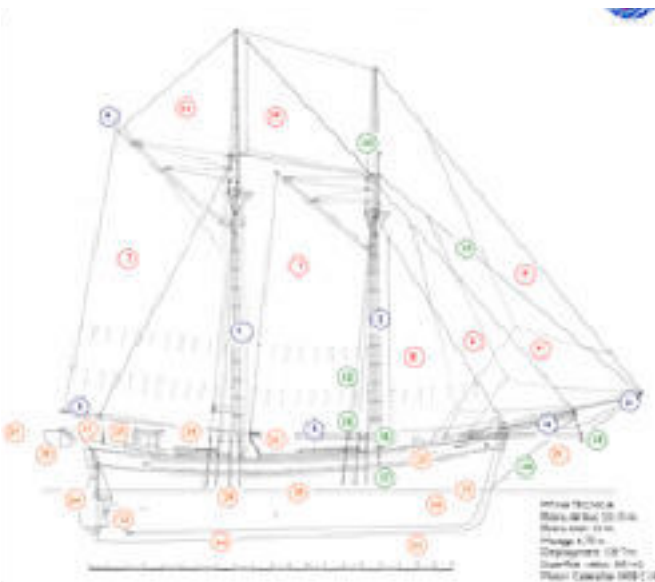
8. Un barco a la deriva es aquel que va sin rumbo, dejándose arrastrar por el viento o la corriente, ¿con qué otra expresión se designa en el libro a esta situación? ¿De qué instrumento se sirven los marineros para orientarse en el mar?

#### Sobre el tesoro

9. Los tesoros no son siempre de oro y piedras preciosas, ¿qué otras cosas serían en tu vida tan importantes como un tesoro? ¿Con quién compartirías un tesoro?

#### Sobre el viaje

10. Cuando se hace un viaje, casi siempre se hace pensando en el destino o en el objetivo del viaje, sin embargo, la mayor parte de las veces, es el camino, el trayecto, lo importante. ¿Con quiénes sueles viajar y dónde te gusta ir?
11. ¿Qué te llevarías a la isla del tesoro si fueses un pirata?



### **Sobre la mascota**

12. El loro de Silver es su mascota, ¿qué crees que aporta una mascota a quien la posee? ¿Qué responsabilidades implica tener una mascota? ¿Tienes una?

### **Sobre los discapacitados**

13. John Silver se maneja bien con las muletas, pero en realidad es un discapacitado, ¿qué otros discapacitados aparecen en la novela? ¿Has tratado con alguna persona discapacitada? ¿Sabes cómo se puede ayudar a estas personas?

### **Sobre los valores**

14. ¿Crees que la **amistad** entre los piratas es sincera o interesada? ¿Quiere John Silver ser realmente amigo de Jim? Piensa en tu mejor amigo o amiga y explica por qué sois amigos.

15. Jim cree que ha dejado atrás la **infancia** cuando ve por última vez la posada y se despide de su madre. ¿Qué ventajas crees que tiene dejar de ser niño? ¿E inconvenientes?

16. Siendo un niño, Jim **trabaja** en la posada de sus padres. Actualmente son muchos los niños que tienen que trabajar para subsistir en países del tercer mundo, ¿qué piensas de ello? ¿Cómo podrías aprovechar mejor las ventajas que tú tienes?

17. Si Jim y Silver realizan acciones similares (uno desobedece a su superior, el capitán, y el otro a la ley; Jim mata a una persona, como haría Silver, y va de un bando a otro, según su conveniencia hasta hallar el tesoro, ¿por qué Silver es un pirata y Jim no? ¿Qué crees que hubiese hecho Jim si hubiese encontrado el tesoro junto a Silver?

## **d) DESPUÉS DE LEER, CREA**

1. A lo largo de la obra solamente aparece un personaje femenino y durante muy poco tiempo, la madre de Jim. Esta ausencia tiene dos causas justificadas: la primera se debe a una petición del hijastro de Stevenson, pues deseaba un libro “sin chicas”; la segunda atiende a la necesidad de que Jim, nuestro protagonista fuese “huérfano” y tuviese que valerse por sí mismo, sin la presencia de una figura femenina que sustituyese a la de su madre. ¿Qué personajes femeninos habrías incluido tú? Trata de imaginarlos y descríbelos situándolos a lo largo de la novela.

2. Esta fue la primera obra que reflejó la existencia de esta forma de vida en un texto literario; y sin embargo, han sido notables las obras artísticas que han reflejado la misma temática a lo largo de los siglos posteriores. Trata de recoger el título de obras que traten sobre los piratas en distintos medios (música, cine, literatura, comics, videojuegos,...).

3. Compara los valores que defienden los piratas en la “Canción del pirata”, de Espronceda (ver ANEXO 2) con los valores que tienen los piratas de la novela. Si quieres puedes escuchar el poema cantado por el grupo musical *Tierra Santa*.

4. Cuenta alguna aventura que te haya ocurrido recientemente.

5. La mayor parte de las obras literarias tienen su origen en la imaginación del autor. Lee atentamente en el ANEXO 3 el fragmento de *El cuarto de atrás* de Carmen Martín Gaité, donde dos amigas crean su particular mundo imaginario. Inténtalo tú, y realiza un diario de los primeros días en una isla, describiendo cómo es la isla, dónde duermes, cómo consigues alimento, cómo piensas defenderte de los animales, cuáles son tus principales preocupaciones, etc.

6. Observa el artículo periodístico que hay en el ANEXO 4, sobre el hallazgo de un galeón hundido en las costas de Florida. Crea tú otra noticia sobre el hallazgo de otro “pecio” (barco antiguo hundido) en costas cercanas.

7. Elige la parte de la historia que más te haya gustado y trata de representarla en las viñetas de un comic. Aquí te mostramos un ejemplo.

## Tesoros y Piratas en el Cómic: Calvin y Hobbes



**Calvin:** ¡Mi antiguo mapa del tesoro secreto dice que debemos excavar aquí!

**Hobbes:** ¡Mira! ¡Una cartera llena de dinero! ¡Tal como dijiste!

**Calvin:** Es de papá. Yo la enterré aquí la semana pasada.

## **Un “pirata informático” viola los secretos del Gobierno belga**

El primer ministro belga, Wilfried Martens, se ha enterado por la prensa de que un anónimo fanático de la electrónica, con sólo un ordenador personal y un teléfono, ha logrado penetrar en el sistema de comunicación de su gobierno. Wilfried Martens ha anunciado que presentará una denuncia contra el intruso, pero el código penal belga no contiene ninguna ley contra el delito informático.

Un periódico belga publicó el viernes las pruebas de la violación del sistema informático del gobierno. El hombre que desde hace tres meses ha accedido a las claves secretas del ordenador que utilizan los ministros para comunicarse entre sí no pudo resistirse a hacer pública su osadía.

El gobierno asegura que el “pirata” no ha descubierto ningún alto secreto de estado. Sin embargo, sí ha podido conocer con antelación las órdenes del día de los Consejos de Ministros, la correspondencia electrónica entre el Primer Ministro y sus colegas de gabinete y otros documentos oficiales. También logró introducirse en distintos bancos de datos oficiales.

El escándalo pone de actualidad la extrema vulnerabilidad de los programas informáticos. El sistema informático utilizado por el Gobierno belga ya había sido violado por otro desconocido en 1985, al poco tiempo de su instalación. Entonces se solicitó a la empresa suministradora que protegiera su acceso, pero los sucesivos códigos clave para impedir la entrada a los extraños no han sido suficientes.

La acción de los “piratas” de la electrónica tiene muchos precedentes, alguno de los cuales ha inspirado la película *Juegos de guerra*. Antes que el gobierno belga, han sufrido estos asaltos entidades tan importantes como el Pentágono o la NASA y empresas como Philips, Thomson o Volkswagen.

Los miembros del Chaos Computer Club (Club del Caos en las Computadoras), formado por fanáticos de la informática que publican una revista con sus hazañas y los modos de imitarlas, han logrado violar las defensas de los programas de la agencia espacial norteamericana (NASA), del Centro Europeo de Investigación Nuclear y del Centro Nacional Francés de Estudios Espaciales. Su objetivo, dicen, es demostrar que los sistemas informáticos son vulnerables. Junto a ellos, ha surgido una gran cantidad de ladrones electrónicos. Unos se enriquecen haciendo transferencias bancarias. Otros chantajejan a las empresas después de introducir en sus ordenadores una orden de destrucción de todo el programa.

Hasta el momento, sólo Canadá, Francia y Dinamarca han adoptado disposiciones legales contra este nuevo delito, protagonizado en ocasiones por adolescentes con la sola ayuda de un miniordenador.



## Canción del pirata

Con diez cañones por  
banda,  
viento en popa, a toda  
vela,  
no corta el mar, sino vuela  
un velero bergantín.  
Bajel pirata que llaman,  
por su bravura, el Temido  
en todo mar conocido  
del uno al otro confín.

La luna en el mar ríela,  
en la lona gime el viento,  
y alza en blando  
movimiento  
olas de plata y azul;  
y ve el capitán pirata,  
cantando alegre en la  
popa,  
Asia a un lado, al otro  
Europa,  
y allá a su frente  
Estambul.

«Navega, velero mío,  
sin temor,  
que ni enemigo navío,  
ni tormenta, ni bonanza  
tu rumbo a torcer alcanza,  
ni a sujetar tu valor.

Veinte presas  
hemos hecho  
a despecho  
del inglés,  
y han rendido  
sus pendones  
cien naciones  
a mis pies.

Que es mi barco mi  
tesoro,  
que es mi dios la libertad,  
mi ley, la fuerza y el  
viento,  
mi única patria, la mar.

Allá muevan feroz guerra  
ciegos reyes

por un palmo más de  
tierra;  
que yo tengo por mío  
cuanto abarca el mar  
bravío,  
a quien nadie puso leyes.  
Y no hay playa,  
sea cualquiera,  
ni bandera de esplendor,  
que no sienta  
mi derecho  
y dé pecho  
a mi valor.

Que es mi barco mi  
tesoro,  
que es mi dios la libertad,  
mi ley, la fuerza y el  
viento,  
mi única patria, la mar.

A la voz de "¡barco  
viene!"  
es de ver  
cómo vira y se previene  
a todo trapo a escapar.  
Que yo soy el rey del mar,  
y mi furia es de temer.

En las presas  
yo divido  
lo cogido  
por igual.  
Sólo quiero  
por riqueza  
la belleza  
sin rival.

Que es mi barco mi  
tesoro,  
que es mi dios la libertad,  
mi ley, la fuerza y el  
viento,  
mi única patria, la mar.

Sentenciado estoy a  
muerte.  
Yo me río;

no me abandone la  
suerte,  
y al mismo que me  
condena  
colgaré de alguna antena  
quizá en su propio navío.

Y si caigo,  
¿qué es la vida?  
Por perdida  
ya la di,  
cuando el yugo  
del esclavo,  
como un bravo  
sacudí.

Que es mi barco mi  
tesoro,  
que es mi dios la libertad,  
mi ley, la fuerza y el  
viento,  
mi única patria, la mar.

Son mi música mejor  
aquilones,  
el estrépito y temblor  
de los cables sacudidos,  
del negro mar los  
bramidos  
y el rugir de mis cañones.

Y del trueno  
al son violento,  
y del viento  
al rebramar,  
yo me duermo  
sosegado,  
arrullado  
por el mar.

Que es mi barco mi  
tesoro,  
que es mi dios la libertad,  
mi ley, la fuerza y el  
viento,  
mi única patria, la mar.»

JOSÉ DE ESPRONCEDA

## UNA NUEVA REALIDAD

Mi hermana y yo teníamos una nueva cocina de juguete bastante grande, uno de los últimos regalos de antes de la guerra. Se enchufaba y se hacían comidas en un hornillo de verdad. Nos la envidiaban todas las niñas. Aunque a las casitas, como se jugaba mejor era en verano, al aire libre, con niños del campo que no tenían juguetes y se las tenían que ingeniar para construirselos con frutos, piedras y palitos, y que, precisamente por eso, nunca se aburrían. Yo lo sentía así; pero, cuando llegaba el invierno, me olvidaba y sucumbía a las exigencias de una industria que fomentaba el descontento y el afán de consumo. Total, que se nos fueron rompiendo los cacharros de la cocinita eléctrica y estábamos tristes porque nadie nos los reponía.

Una tarde, al volver del Instituto, vi en el escaparate de una cacharrería una vajilla de porcelana que me pareció maravillosa, de juguete, claro, pero igual que las de verdad, con salsera, platos de postre y sopera panzuda. Todas las piezas tenían un dibujo de niños montando en bicicleta. Me entró un capricho horrible. Mi padre dijo que era muy cara, que ya veríamos en Reyes; pero estábamos en marzo y tenía miedo de que se la vendieran a otro niño. Me daba mucho consuelo cada vez que volvía a pasar por el escaparate y seguía allí con el precio encima; costaba siete cincuenta...

Una tarde, al salir de clase, le hablé de la vajilla a mi amiga y le pedí que viniera conmigo a verla. Ella iba callada, mirando de frente, con las manos en los bolsillos y yo me sentía un poco a disgusto porque no hallaba eco ninguno al entusiasmo con que se la describía. «Estará esperando a verla», pensé. Pero cuando llegamos delante del escaparate y se la señalé con el dedo, siguió igual: ni decía nada ni yo me atrevía a preguntarle; me había entrado vergüenza. Tras un rato de estar allí parada, dijo:

- Bueno, vamos, ¿no?, que hace mucho frío. – Y echamos a andar hacia la Plaza Mayor.

Fue cuando me empezó a hablar de Robinson Crusoe. Me dijo que a ella los juguetes comprados la aburrían, que prefería jugar de otra manera.

- ¿De qué manera?

- Inventando. Cuando todo se pone en contra de uno, lo mejor es inventar, como hizo Robinson.

Yo no había leído todavía el libro. Me había parecido un poco aburrido las veces que lo empecé; a lo de la isla no había llegado. Ella en cambio, se lo sabía de memoria.

Nos pusimos a dar vueltas a la Plaza Mayor. Me contó con muchos detalles cómo se las había arreglado Robinson para sacar partido de su mala suerte, todo lo que había inventado para resistir.

- Sí, es muy bonito -dije yo-, pero nosotras no tenemos una isla donde inventar cosas.

- Pero podemos inventar la isla entre las dos.

Me pareció una idea luminosa, y así fundamos Bergai. Esa misma noche, cuando nos separamos, ya le habíamos puesto el nombre, aunque quedaban muchos detalles. Pero se había hecho tardísimo. Ella nunca tenía prisa porque no la podía reñir nadie; yo, en cambio, tenía miedo de que me riñeran.

- Si te riñen, te vas a Bergai –dijo ella-; ya existe. Es para eso, para refugiarse. –Y luego dijo también que existiría siempre, hasta después de que nos muriéramos, y que nadie nos podría quitar nunca aquel refugio porque era secreto.

Fue la primera vez en mi vida que una riña de mis padres no me afectó. Estábamos cenando y yo seguía imperturbable, los miraba como desde otro sitio...

Al día siguiente, inauguramos las anotaciones de Bergai en nuestros diarios, con dibujos y planos; esos cuadernos los teníamos muy escondidos, sólo nos los enseñábamos una a otra. Y la isla de Bergai se fue perfilando como una tierra marginal: existía mucho más que las cosas que veíamos de verdad, tenía la fuerza y la consistencia de los sueños.

Ya no volví a disgustarme por los juguetes que se me rompían, y siempre que me negaban algún permiso o me reprendían por algo, me iba a Bergai. Todo podía convertirse en otra cosa; dependía de la imaginación. Mi amiga me lo había enseñado, me había descubierto el placer de la evasión solitaria, esa capacidad de inversión que nos hace sentirnos a salvo de la muerte.

Carmen Martín Gaité  
*El cuarto de atrás* (Adaptación)

## Hallados en Florida los restos de un galeón español

**Un botín valorado en unos 400 millones de dólares ha sido el premio a la perseverancia de un buscador de tesoros que descubrió el pasado fin de semana un galeón hundido hace más de tres siglos a 40 millas de Cayo Hueso, en Miami (Florida, Estados Unidos). Mel Fisher, de 63 años, y su equipo de submarinistas estuvieron rastreando la zona desde 1970 en busca de los restos del galeón español. El tesoro pertenece a la embarcación *Nuestra Señora de Atocha*, desaparecida en una tempestad tras zarpar del puerto de La Habana en 1622.**

Los restos del galeón español se hallaban sepultados a 15 metros de profundidad, a 40 millas marinas de Cayo Hueso. «Hay lingotes de plata apilados como leños hasta donde la vista alcanza», afirmó por radio uno de los participantes en las operaciones de salvamento. Se cree que puede haber unas 47 toneladas y media de lingotes de plata y que el valor total del tesoro puede ascender a unos 400 millones de dólares.

Los rastreadores descubrieron el sábado una especie de montículo resplandeciente de alrededor de metro y

medio de altura. Allí, entre el barro y las piedras, se escondían monedas, bandejas, cubiertos, candelabros de plata y otros restos del desaparecido galeón.

El domingo, los equipos de rescate habían sacado a la superficie un total de 200 lingotes de plata, con un peso de siete toneladas, y aproximadamente unas 3.000 monedas del mismo metal. Se prevé que el proceso de clasificar y limpiar todos los objetos dure varios años.

# JUSTIFICACIÓN DE LA GUÍA LITERARIA,

## por Elisabeth Aparicio Ballester

### 1. Introducción

Sólo si somos capaces de comprender que un libro no está completo cuando lo acaba de escribir su autor, sino cuando el lector lo ha leído y lo ha hecho suyo, y que, por tanto, existe no sólo una lectura de *La isla del tesoro*, sino tantas como lectores tiene, podemos aceptar que exista un antes y un después de *La isla del tesoro* en cada alumno.

Esta pequeña reflexión surge de la observación de un minucioso trabajo en equipo llevado a cabo por María Teresa Caro Valverde, M<sup>a</sup> Estrella García Gutiérrez, Carmen Sánchez Sandoval, M<sup>a</sup> Sol Sánchez Guirado y Pedro A. Vicente Ruiz, docentes todos ellos, y entusiastas de la Lengua castellana y la Literatura con mayúsculas, que consiguieron que la lectura de los clásicos como *La Celestina* o *El Quijote* diesen apetecibles frutos<sup>1</sup>. Tanto de estos trabajos como de los que realizó posteriormente, por separado, Pedro A. Vicente Ruiz<sup>2</sup>, basándose en aquellos, florece una tesis sobre la forma más adecuada para preparar, conducir y obtener resultados de la lectura de una obra literaria.

Por otra parte, tomo como base “micro-estructural” para preparar la presente guía de lectura los siete criterios de textualidad propuestos por De Beaugrande y Dressler (gracias Pedro A. por la idea), al principio pensando que obra y estructura encajaban perfectamente, quizá de forma azarosa, pero comprendiendo posteriormente que el modelo de De Beaugrande y Dressler podía aplicarse fácilmente al análisis de cualquier novela; por ello, ofrezco paso a paso la construcción de la guía a partir de su teoría de la textualidad.

### 2. Justificación de la estructura de la guía de lectura

La guía se compone de cuatro apartados y un anexo:

El primer apartado, “Antes de leer”, se propone para que el alumno indague en los conocimientos que tiene sobre el tema de la piratería y para que sitúe la obra en el contexto histórico del autor; de ese modo, integrará la lectura de la obra dentro de unos conocimientos históricos más amplios; es lo que M.T. Caro Valverde clasifica como “ideas previas”.

El segundo apartado, “Durante la lectura comprensiva”, se desarrolla siguiendo los criterios de textualidad de De Beaugrande y Dressler, explicados

---

<sup>1</sup> Caro Valverde, M<sup>a</sup>.T. (Coord.), *Las clases de un clásico: Arde la Celestina*, Edit. Consejería de Educación y Universidades, Dirección General de Formación Profesional Innovación Educativa y CPR Torre Pacheco, Murcia, 2000.

<sup>2</sup> Vicente Ruiz, P.A., “Literatura y mass media”, en García Gutiérrez, M. E. (coord.), *La Educación Lingüística y Literaria en Secundaria. Materiales para la formación del profesorado*, Consejería de Educación y Cultura de la Región de Murcia, Murcia, 2006.

a continuación, elementos a los cuales M. T. Caro Valverde da el nombre de “organizadores previos”.

El tercer apartado, “Después de leer, reflexiona”, da pie para que el alumno de muestras del calado que ha alcanzado en él la obra. Considero este apartado como lo que M.T. Caro Valverde considera “organizadores previos”, pues también sirve para asentar nuevos conocimientos en la estructura cognitiva del alumno, cada vez que éste debe afrontar una determinada problemática de las que presenta el libro como si fuese suya propia.

Por último, el cuarto apartado, “Después de leer, crea”, responde, por un lado, a dos parámetros propuestos por M.T. Caro Valverde: proporcionar al alumno “modelos textuales” que les sirvan como planificación para escribir, y experimentar el “proceso de escritura creativa”, en torno a textos de intención social-informativa, moralizante o, sencillamente, lúdica; por otro lado, y en parte coincidente, responde, junto con el Anexo, al objetivo de P.A. Vicente Ruiz de llevar a cabo un método de “construcción creativa” que atienda en esencia a: las ideas previas, los modelos textuales de inspiración (en este caso, *La isla del tesoro*), los modelos textuales o géneros de imitación (todos los aportados en el Anexo) y la propuesta de escritura creativa (todas las actividades de creación propuestas en este apartado) y la valoración de los resultados.

### 3. El modelo de De Beaugrande y Dressler

Desde el cambio del concepto de “texto” como “secuencia de frases” al de “texto” como “unidad comunicativa” han surgido diversos modelos de análisis textual. De entre ellos utilizamos para realizar la guía de lectura de *La isla del tesoro* el modelo de De Beaugrande y Dressler, para los que el texto es el resultado de un proceso comunicativo que no puede prescindir de los aspectos lingüísticos ni de los aspectos relativos al contexto de su producción.

Para De Beaugrande y Dressler el texto es una unidad comunicativa que satisface siete criterios de textualidad: **cohesión, coherencia, intencionalidad, aceptabilidad, informatividad, situacionalidad e intertextualidad**. Pues bien, a lo largo de nuestra guía de lectura realizamos un recorrido por cada uno de estos criterios de textualidad, no para demostrar que esta maravillosa novela sea un texto, lo cual es obvio, sino para poner de manifiesto cada uno de sus elementos constitutivos en la guía de lectura que ofrecemos a nuestros alumnos. A continuación hablaré de cómo cada criterio se ve reflejado en la guía:

#### a) Cohesión

Para De Beaugrande y Dressler la mentalidad humana tiene una capacidad limitada de retener en la memoria operativa (o de trabajo) los elementos que percibe por vía óptica o acústica. Así, los instrumentos que garantizan cohesión al texto son medios que contribuyen a la economía de la operación y permiten analizar de la forma más rápida posible el texto en cuestión (una novela, en este caso).

Este primer criterio nos permite justificar que una parte de las preguntas/actividades de la guía de lectura se presenten distribuidas a través de las mismas partes y capítulos de la novela, los cuales son equilibrados en

extensión y, además, presentan un título representativo de la acción, por lo que se justifica que las preguntas sobre la guía aparezcan en el mismo orden que las partes y capítulos a los que pertenecen:

- Dedicatoria
- Al comprador indeciso
- Parte primera: El viejo bucanero
- Parte segunda: El cocinero del barco
- Parte tercera: Mi aventura en tierra
- Parte cuarta: La empalizada
- Parte quinta: Mi aventura en el mar
- Parte sexta: El capitán Silver

### **b) Coherencia**

La coherencia se manifiesta en un nivel más profundo mediante la continuidad de sentido que caracteriza un texto, y que afecta a las estructuras semántica, lógica y psicológica de los conceptos expresados. Para De Beaugrande y Dressler, los conceptos que van apareciendo en el texto se elaboran en función del fin que se persigue con ese texto, pero globalmente la elaboración procede de lo que llaman “centros de control”, los puntos estratégicos más importantes que permiten entender la unidad la continuidad del texto.

Los centros de control más probables son los conceptos primarios como objetos, situaciones, acontecimientos y acciones. Después están los conceptos secundarios<sup>3</sup>: estado, agente, entidad afectada, relación, atributo, situación, tiempo, movimiento, instrumento, forma, parte, substancia, contención, causa, inhabilitación, razón, intención, apercepción, cognición, emoción, voluntad, reconocimiento, comunicación, posesión, ejemplo, pliego de condiciones, cantidad, modalidad, importancia, valor, equivalencia, oposición, co-referencia y recurrencia.

Pues bien, siguiendo la anterior clasificación, observamos que en *La isla del tesoro* se encuentran una serie de “centros de control” que desatan y prolongan la acción de la misma, y es en torno a ellos el modo en que desarrollamos nuestra guía de lectura.

En primer lugar, nos aseguramos de que se pregunta al alumno sobre los cuatro **centros de control primarios**:

- **Objetos**: el primero es el cofre, que aporta el capitán Bill, y despierta la curiosidad de Jim y del lector; el segundo, los pequeños adminículos que lleva en su bolsillo el mismo personaje, que nos hablan de su carácter ahorrador; el

---

<sup>3</sup> De Beaugrande y Dressler, en *Introduction to text linguistics*, Longman, London, 1981, cita los siguientes conceptos secundarios: “state, agent, affected entity, relation, attribute, location, time, motion, instrument, form, part, substance, containment, cause, enablement, reason, purpose, apperception, cognition, emotion, volition, recognition, communication, possession, instance, specification, quantity, modality, significance, value, equivalence, opposition, co-reference, recurrence”.

tercero, y más importante, el mapa del tesoro, que iniciará la aventura en la búsqueda del tesoro; el cuarto, la marca negra, que advierte del peligro en dos ocasiones, y hace que el capitán Bill y Long John Silver deban tomar una decisión probablemente no deseada (en el segundo caso, la marca negra procede de la última página de una *Biblia*).

- **Situaciones:** la primera situación que nos presenta la obra es la vida de una familia en su taberna, el tipo de trabajo que se realiza y la relación entre sus clientes; la segunda, la de la enfermedad del padre de Jim y del capitán Bill; la tercera, la huida del peligro y el refugio; la cuarta, la vida en un barco y su tripulación; la quinta, la sublevación de los marineros/piratas; la sexta, la supervivencia en un lugar inhóspito; la búsqueda del tesoro (las dos últimas situaciones, como las plantean De Beaugrande y Dressler, son originales en esta obra, por lo que no existía precedentes para sus primeros lectores; sin embargo, para nuestros alumnos, la piratería y la isla del tesoro no son algo nuevo).

- **Acciones** (entendidas como “hechos que tienen un agente”): la primera acción que nos brinda la novela es la llegada del capitán Bill; la segunda, es la llegada del ciego Pew y, posteriormente, la entrega de la “marca negra”; la tercera, la confesión del capitán a Jim sobre el tesoro que puede hallar y que repartirían entre los dos; la cuarta, la comunicación de Jim al doctor Livesey sobre lo acaecido; la quinta, la búsqueda del barco y de la tripulación; la sexta, la travesía hasta la isla; la séptima, las decisiones en torno a los marineros-piratas; la octava, el desembarco en la isla; la novena, los ataques entre ambos bandos; la décima, la huida de Jim a media noche; la decimoprimera, la recuperación de la *Hispaniola*; la decimosegunda, las amenazas de Jim a los piratas (es “hacer cosas con palabras”); la decimotercera, la búsqueda del tesoro; la decimocuarta, el transporte del tesoro al barco; la decimoquinta, la vuelta a casa; y, por último, la redacción del propio libro por parte de uno de los personajes, Jim.

-**Acontecimientos** (hechos sin agente): la muerte del padre de Jim (no sabemos su nombre); la muerte del capitán; la muerte de Pew; el cambio de objetivos de Jim al abordar la *Hispaniola* (por la marejada).

En segundo lugar, debemos preguntar por los **centros de control secundarios**, aunque si no por todos, al menos por los que sean identificables por los alumnos y resulten claramente significativos para la prolongación de la novela:

Jim (**agente**) defenderá (**valor:** valentía) a su madre de los piratas y comunicará a los caballeros que existe un tesoro (**valor:** honradez, lealtad) y juntos utilizarán el mapa y la *Hispaniola* (**instrumentos**) para llegar a la isla (**propósito** primero) y hallar el tesoro (**propósito** segundo y **localización**).

Para ello, Jim y los caballeros pasarán por diversas situaciones en las que se pondrá a prueba su valentía y su lealtad (**valores**), a la vez que se compara el comportamiento de Jim y Silver (**oposición**), para, finalmente, mostrar qué **importancia** tiene para cada uno el haber encontrado el tesoro, o el haberlo perdido o, sencillamente, cuál era realmente el motivo del viaje para cada uno (**razón o explicación**).



### **c) Intencionalidad**

Aunque los anteriores son los conceptos que mueven la acción de la novela, no debemos olvidar que presenta una finalidad didáctica y moralizante, y si queremos que los alumnos se percaten de ello, debemos preguntarles por los “sentimientos” de Jim con motivo de la muerte de su padre, su sentido de la responsabilidad o su valor ante las situaciones que le producen miedo, y tratar de explicar su desobediencia debida al anhelo de vivir una verdadera aventura, y no por el deseo de reconocimiento de los caballeros o el ansia de riquezas de los piratas, aunque en el caso de Silver, éste no quiera alcanzarlas de forma violenta como los demás. Estos elementos representan en la clasificación de De Beaugrande y Dressler el tercer criterio de textualidad, la **intencionalidad** (referida a la actitud de quien produce un texto coherente respecto a los objetivos que persigue) y, para profundizar, en la guía se ha incluido el apartado “**Después de leer, reflexiona**”, en el que se plantea a los alumnos preguntas para la reflexión sobre valores y temas concretos como la amistad, el respeto por la infancia, la mano de obra infantil, los discapacitados, la piratería informática y la actual piratería marítima. Por otra parte, la novela tiene la intención de entretener, y ello lo reflejamos en el apartado “**Después de leer, crea**”, en el que la lectura del libro se complementa con la lectura de una serie de textos de diversa tipología formal, de carácter lúdico (las viñetas de *Calvin y Hobbes*, y el poema “Canción del pirata”, de José de Espronceda) y socio-informativo (los artículos periodísticos), cuya temática gira en torno a varios de los “centros de control” que mueven la acción de la novela y que sirven como “pre-texto” formal y temático.

### **d) Aceptabilidad**

Este criterio tiene que ver con que el texto sea claro y coherente con la realidad del receptor. En este caso, los alumnos deben “ver” que Stevenson escribe este libro para su hijastro en 1881 y que, tan solo dos siglos antes, la piratería era muy frecuente entre barcos ingleses y de otras nacionalidades, como la francesa o la española; es más, debido a que entre los siglos XVII y XVIII se estaba terminando de actualizar la cartografía de todo el mundo, a excepción de algunos recovecos e islas sin explorar, éstos eran utilizados por los piratas para esconderse con sus botines. Para “demostrar” esto a los alumnos, les pedimos que sitúen las coordenadas que aparecen en los papeles del capitán Bill en un mapa, que busquen sobre la historia del reloj y entiendan por qué es importante para Jim, y que lean noticias sobre piratas actuales y barcos hundidos con tesoros, que les traigan la historia pasada a su presente más cercano.

### **e) Informatividad**

El siguiente criterio hace referencia al grado de predicción de determinados elementos; su mayor reflejo en el texto se debe a una gran cantidad de información, lo que provoca que el autor repita determinados elementos a lo largo de la obra para que el lector la comprenda con mayor facilidad. En este caso, hay determinados “centros de control” que se repiten: la búsqueda de los piratas en la posada, pues cogen el oro, pero siguen

buscando porque hay algo de más valor en el cofre: el mapa del *tesoro*; la *aventura* de Jim en tierra, porque quiere vigilar a los piratas, y su *aventura* en el mar porque quiere hacerse con la goleta; y, por último, la *marca negra* que recibe el capitán Bill (que en un principio no “vemos” claramente lo que es, aunque se vislumbra), que indica que los piratas vendrán a la hora señalada, y la *marca* que recibe John Silver para ser destituido.

#### **f) Situacionalidad**

Este criterio alude a la importancia del texto dentro de la situación comunicativa concreta entre emisor y receptor, es decir, entre Stevenson y su hijastro, por un lado, y su intención de moralizar (lo que abordamos con preguntas sobre valores y la reflexión sobre diversos temas) y de entretener, de forma perdurable; y, por otro, a la relación entre nuestros alumnos y nosotros, docentes (con la misma intención que Stevenson tenía, añadiendo nuestro deseo de que conozcan un clásico y aprendan a apreciar la literatura).

#### **g) Intertextualidad**

Por último, pero no por ello de menor importancia, abordamos este criterio, que conecta el texto con otros con los que establece relaciones semánticas; en la guía de lectura hacemos que el alumno sea capaz de relacionar la novela con textos contemporáneos a la misma, como “Canción del pirata”, sobre el mismo tema; y con textos posteriores a la misma, y en diferentes modalidades, como la piratería en el cine y los videojuegos, las canciones, artículos periodísticos, narraciones, viñetas de cómic, y un largo etcétera que dependerá de las ansias de búsqueda del alumno.

#### **Conclusión**

Una vez recogidas las respuestas a la guía de lectura, podremos observar los resultados: las nuevas inquietudes de nuestros alumnos a partir de la lectura y el trabajo con *La isla del tesoro*. Quizá los resultados no se muestren de manera inmediata, pero es seguro que los habrá, puesto que al ofrecer esta guía, la variada temática de la obra, las distintas problemáticas de ayer y de siempre, y traerlas al presente inmediato del alumnado, estamos creando una necesidad de saber que deberemos satisfacer.

## Bibliografía

Bertuccelli Dadi, Marcela, *Qué es la pragmática*, Paidós Ibérica, Barcelona, 1993.

Caro Valverde, M<sup>a</sup>.T. (Coord.), *Las clases de un clásico: Arde la Celestina*, Edit. Consejería de Educación y Universidades, Dirección General de Formación Profesional Innovación Educativa y CPR Torre Pacheco, Murcia, 2000.

De Beaugrande y Dressler, *Introduction to text linguistics*, Longman, London, 1981

A.A.V.V., *Romance 6*, Santillana, Madrid, 1989.

A.A.V.V., *Romance 8*, Santillana, Madrid, 1990.

Stevenson, Robert Louis, *La isla del tesoro*, Anaya, España, Primera edición, febrero, 2001; 14<sup>a</sup> impr., octubre 2009.

Vicente Ruiz, P.A., "Literatura y mass media", en García Gutiérrez, M. E. (coord.), *La Educación Lingüística y Literaria en Secundaria. Materiales para la formación del profesorado*, Consejería de Educación y Cultura de la Región de Murcia, Murcia, 2006.

<http://www.corsarios.net/>

<http://www.corsariosdelplata.com.ar/navios.htm>

<http://www.saber.golwen.com.ar/hreloj.htm>

<http://valdeperrillos.com/books/cartografia-historia-mapas-antiguos/cartografia-del->

siglo-xvi-navegacion-descubrimientos